



# KHI BỊ CÚP ĐIỆN, GIỮ MÁY PHÁT ĐIỆN BÊN NGOÀI

Máy phát điện xách/đẩy tay phụ có thể phát khí độc carbon oxit (CO). CO là chất khí không có mùi, không màu có thể giết người mà không cảnh cáo. Chúng đã gây tử vong đến hàng trăm người hàng năm và làm cho hàng ngàn người bị bệnh nghiêm trọng. Hãy làm theo các bước này để giữ cho gia đình được an toàn.

## MÁY PHÁT ĐIỆN XÁCH/ĐẨY TAY

- ✓ Đừng bao giờ dùng máy phát điện bên trong nhà hoặc nhà đậu xe, ngay cả khi mở hết các cửa ra vào và cửa sổ.
- ✓ Chỉ để máy phát điện bên ngoài khi dùng, cách xa nhà, cửa ra vào, và cửa sổ hơn 20 bộ (feet).

## THIỆT BỊ DÒ CO

- ✓ Gắn thiết bị dò CO chạy bằng pin hoặc pin phụ gần khu vực mọi người ngủ trong nhà.
- ✓ Kiểm tra thiết bị dò CO thường xuyên để bảo đảm là chúng hoạt động thích hợp.

## CARBON MONOXIDE (CO) POISONING



**KHÔNG  
THẤY  
ĐƯỢC**



**KHÔNG  
NGŨI  
ĐƯỢC**



**KHÔNG  
NGHE  
ĐƯỢC**



**CÓ THỂ  
NGĂN  
NGỪA  
ĐƯỢC**



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention



# KHI MỞ MÁY SỬI, NHỚ BẢO ĐẢM RẰNG KHÍ ĐỘC KHÔNG PHÁT RA

Mỗi mùa đông khi nhiệt độ xuống lạnh, lò sưởi của quý vị có thể trở thành kẻ giết người thầm lặng. Các lò sưởi chạy bằng khí và dầu phát ra carbon oxit (CO). CO là chất khí độc không thấy được, không có mùi, và hàng năm gây tử vong đến hàng trăm người hàng năm và làm cho hàng ngàn người bị bệnh nghiêm trọng. Hãy làm theo các bước này để giữ cho gia đình được an toàn trong mùa đông này.

## LÒ SỬI CHẠY BẰNG DẦU KHÍ

✓ Kiểm tra lò sưởi hàng năm.

## THIẾT BỊ DÒ CO

- ✓ Gắn thiết bị dò CO chạy bằng pin hoặc pin phụ gần khu vực mọi người ngủ trong nhà.
- ✓ Kiểm tra thiết bị dò CO thường xuyên để bảo đảm là chúng hoạt động thích hợp.

## CARBON MONOXIDE (CO) POISONING



**KHÔNG  
THẤY  
ĐƯỢC**



**KHÔNG  
NGŨI  
ĐƯỢC**



**KHÔNG  
NGHE  
ĐƯỢC**



**CÓ THỂ  
NGĂN  
NGỪA  
ĐƯỢC**



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention